



Дисциплинарный кодекс FAI

Утвержден Пленарным заседанием CASI 29 октября 2022 г.

Редакция 2023

Вступает в силу с 1 Января 2023 г.



ОГЛАВЛЕНИЕ

1	ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	5
1.1	ПРИНЦИП	5
1.2	ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	5
1.3	ИЗМЕНЕНИЯ	5
2	ПРАВОНАРУШЕНИЯ, ПОТЕНЦИАЛЬНО ПОДЛЕЖАЩИЕ ДИСЦИПЛИНАРНОМУ ВЗЫСКАНИЮ	5
2.1	КАТЕГОРИИ ПРАВОНАРУШЕНИЙ.....	5
2.2	НАРУШЕНИЕ ЭТИКИ.....	5
2.3	ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОЕ ПРАВОНАРУШЕНИЕ	5
2.4	АГРЕССИВНОЕ ПОВЕДЕНИЕ	6
2.5	ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С СПОРТОМ.....	6
3	ДИСЦИПЛИНАРНАЯ ПРОЦЕДУРА	7
3.1	РАССЛЕДОВАНИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ О ПРАВОНАРУШЕНИИ	7
3.2	НАЧАЛО ДИСЦИПЛИНАРНОЙ ПРОЦЕДУРЫ	7
3.3	ПРАВА ЛИЦА ИЛИ ОРГАНА, ПОДВЕРГАЕМОГО СУДЕБНОМУ ПРЕСЛЕДОВАНИЮ ...	7
3.4	КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ	7
3.5	ДИСЦИПЛИНАРНЫЕ ТРИБУНАЛЫ FAI	8
3.6	ДИСЦИПЛИНАРНАЯ КОЛЛЕГИЯ FAI	8
3.7	ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ДЛЯ ОБОИХ ДИСЦИПЛИНАРНЫХ ТРИБУНАЛОВ	9
3.8	ДИСЦИПЛИНАРНАЯ ПРОЦЕДУРА	10
3.9	САНКЦИИ	11
3.10	ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ МЕРА	11
3.11	ПОРЯДОК ПОДАЧИ АПЕЛЛЯЦИИ	11
3.12	РАССМОТРЕНИЕ АПЕЛЛЯЦИИ	12
3.13	ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ АПЕЛЛЯЦИЯ	12

Бирюзовая заливка выделяет отличия русской версии от английской.

FEDERATION AERONAUTIQUE INTERNATIONALE

MSI - Avenue de Rhodanie 54 – CH-1007 Lausanne - Switzerland

КОПИРАЙТ 2023

Все права защищены. Авторские права на настоящий документ принадлежат Международной авиационной федерации (FAI). Любое лицо, действующее от имени FAI или одного из ее членов, настоящим уполномочено копировать, печатать и распространять настоящий документ при соблюдении следующих условий:

- 1. Документ может быть использован только в информационных целях. В коммерческих целях он использоваться не может.**
- 2. Любая полная или частичная копия настоящего документа должна включать в себя настоящее уведомление об авторских правах.**

Следует отметить, что любые продукты, процессы или технологии, описанные в документе, могут являться предметом других прав интеллектуальной собственности, принадлежащих Международной авиационной федерации (FAI) или другим организациям, лицензия на использование которых настоящим документом не предоставляется.

ДИСЦИПЛИНАРНЫЙ КОДЕКС FAI

РЕДАКЦИЯ 2023

СПИСОК ИЗМЕНЕНИЙ

Изменения и полные измененные версии Дисциплинарного кодекса FAI публикуются Секретариатом FAI. В случае согласования изменения полный новый Дисциплинарный кодекс FAI будет опубликован на соответствующей веб-странице FAI, как только он будет готов. Он вступает в силу с первого числа месяца, согласованного для реализации.

www.fai.org/document-compression/52718

РЕДАКЦИЯ	ДАТА ВВОДА ИЗМЕНЕНИЯ В ДЕЙСТВИЕ	ОДОБРЕНО	КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ИЗМЕНЕНИЯ
Редакция 2023	1 Января, 2023	Пленарным заседанием CASI 29 октября 2022 г. Генеральной конференцией FAI 2 ноября 2022 г.	Первоначальная версия

1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1 ПРИНЦИП

Дисциплинарный кодекс FAI содержит процедуры и положения, применимые к дисциплинарным вопросам, связанным с FAI.

Исполнительный совет FAI поручает Генеральной (Общей) комиссии FAI (CASI) поддерживать Дисциплинарный кодекс FAI.

1.2 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Область применения Дисциплинарного кодекса FAI идентична области применения, указанной в Моральном кодексе FAI.

1.3 ИЗМЕНЕНИЯ

1.3.1 Дисциплинарный кодекс FAI может быть изменен CASI. Любое изменение принимается Пленарным заседанием CASI, если только Пленарное заседание CASI не уполномочивает Бюро CASI действовать соответствующим образом.

Система голосования на пленарном заседании CASI – простое большинство.

1.3.2 Изменения вступают в силу с даты, согласованной Пленарным заседанием CASI. Настоящее издание должно быть пересмотрено Бюро CASI в соответствии с любыми изменениями в Уставе или Внутренних правилах FAI, которые затрагивают существующие положения.

1.3.3 Исправленные версии Дисциплинарного кодекса FAI публикуются Секретариатом FAI, действующим от имени CASI. Когда измененная версия будет завершена, она будет опубликована на соответствующей веб-странице FAI.

Веб-ссылка FAI на последнюю версию выглядит следующим образом:
https://www.fai.org/sites/default/files/fai_dicular_code_edition_2023.v1.pdf

2 ПРАВОНАРУШЕНИЯ, ПОТЕНЦИАЛЬНО ПОДЛЕЖАЩИЕ ДИСЦИПЛИНАРНОМУ ВЗЫСКАНИЮ

2.1 КАТЕГОРИИ ПРАВОНАРУШЕНИЙ

Правонарушения, подлежащие дисциплинарному взысканию, можно классифицировать следующим образом:

- i) Нарушение этики согласно действующему Моральному кодексу FAI.
- ii) Институциональное правонарушение.
- iii) Агрессивное поведение.
- iv) Вопросы, связанные со спортом.

2.2 НАРУШЕНИЕ ЭТИКИ

Любое нарушение положений, определенных в Моральном кодексе FAI, может служить основанием для дисциплинарного взыскания, регулируемого настоящим документом.

2.3 ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОЕ ПРАВОНАРУШЕНИЕ

2.3.1 Нарушение членами и органами FAI или их составными частями Устава FAI и Спортивного кодекса, других правил и решений FAI будет считаться институциональным правонарушением.

2.3.2 Неспособность организации-члена FAI принять надлежащие меры в отношении нарушений отдельных членов или неспособность организации-члена FAI выполнить свои обязательства перед FAI, включая уплату взносов, будут рассматриваться как институциональные правонарушения.

2.3.3 Следующие нарушения со стороны организатора и/или соответствующего НАС на спортивных мероприятиях FAI могут считаться институциональными правонарушениями:

- i) Проведение спортивного мероприятия FAI без соблюдения процедуры подачи заявок и регистрации, установленной FAI или соответствующей Международной спортивной комиссией.

- ii) Участие в спортивных мероприятиях первой или второй категории лиц, не имеющих действующей спортивной лицензии FAI, как указано в Спортивном кодексе FAI.
- iii) Участие в спортивном мероприятии первой категории национальной команды, не соответствующей требованиям. Это может, но не только, касаться недобросовестного НАС или страны, которая не является членом FAI.
- iv) Отказ от организации спортивного мероприятия первой категории без предварительного согласования с Бюро Международной спортивной комиссии или поздний отказ от проведения спортивного мероприятия второй категории и без должным образом обоснованной причины.

2.3.4 Институциональное правонарушение со стороны членов и органов FAI

2.3.4.1 Нарушение Устава FAI и других правил и решений FAI может быть наказано в соответствии с соответствующими положениями, определенными в Уставе FAI, а также в соответствии с положениями настоящего документа.

2.3.4.2 Устав FAI устанавливает положения для следующих случаев:

- i) Нарушение отдельным членом членской организации FAI.
- ii) Нарушение организацией-членом FAI или другим органом FAI или одним из ее отдельных членов.

2.3.4.3 Если не указано иное, правонарушения будут наказываться независимо от того, были ли они совершены преднамеренно или случайно.

2.4 АГРЕССИВНОЕ ПОВЕДЕНИЕ

2.4.1 Любое действие, отношение или публичное заявление, демонстрирующие неправомерное применение физической или эмоциональной силы, могут считаться агрессивным поведением.

2.4.2 Агрессивное поведение касается как спортивных, так и неспортивных мероприятий, таких как собрания.

2.4.3 Агрессивное поведение может быть предметом дисциплинарной процедуры, как указано в настоящем документе.

2.5 ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С СПОРТОМ

2.5.1 Допинг

2.5.1.1 Глобальные правила, применяемые к нарушению антидопинговых правил, определены во Всемирном антидопинговом кодексе, опубликованном Всемирным антидопинговым агентством (ВАДА).

2.5.1.2 Правила, применяемые к нарушениям антидопинговых правил в авиаспорте, определены в Антидопинговых правилах FAI. Этот документ основан на Всемирном антидопинговом кодексе и Типовых правилах ВАДА для международных федераций.

2.5.1.3 Документ «Антидопинговые правила FAI» включает в себя:

- i) Определение допинга.
- ii) Уточнение обстоятельств и поведения, представляющих собой нарушение антидопинговых правил.
- iii) Ссылку на Список запрещенного.
- iv) Положения, касающиеся тестирования и расследований в целях борьбы с допингом.
- v) Подробный процесс рассмотрения дел о нарушении антидопинговых правил, включая возможность подачи апелляции.

2.5.1.4 Учитывая вышеизложенное, настоящий документ не распространяется на нарушения, связанные с допингом. Официальным документом, на который следует **опираться в таких случаях**, являются Антидопинговые правила FAI.

2.5.2 Алкоголь

2.5.2.1 Необходимо соблюдать применяемое законодательство принимающей страны. Организатор несет ответственность за информирование Международной спортивной комиссии и заинтересованных лиц **о подробностях**.

2.5.3 Международное спортивное мероприятие FAI или попытка установления рекорда

2.5.3.1 Для любого международного спортивного мероприятия FAI или попытки установления рекорда правила и положения, определенные в Общем разделе Спортивного кодекса FAI, имеют преимущественную силу в случае нарушения Спортивного кодекса FAI.

3 ДИСЦИПЛИНАРНАЯ ПРОЦЕДУРА

3.1 РАССЛЕДОВАНИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ О ПРАВОНАРУШЕНИИ

3.1.1 Любое лицо или организация, подозреваемые в совершении правонарушения, охватываемого настоящим документом, должны быть проинформированы компетентным органом FAI о предполагаемых совершенных нарушениях, деталях предполагаемых действий и/или бездействий, а также о возможных санкциях. Уведомления направляются непосредственно заинтересованному лицу. Если контактные данные соответствующего лица или органа неизвестны FAI, то эти данные запросят у соответствующего НАС.

3.1.2 По запросу компетентного органа FAI заинтересованное лицо или орган должны предоставить в течение 30 дней или по иной договоренности любую информацию, которая считается относящейся к расследованию предполагаемого нарушения, например, заявление с изложением соответствующих фактов и обстоятельств предполагаемого нарушения или записи, относящиеся к предполагаемому нарушению.

3.2 НАЧАЛО ДИСЦИПЛИНАРНОЙ ПРОЦЕДУРЫ

3.2.1 Решение о возбуждении дисциплинарного производства за правонарушение, затрагивающее Исполнительный совет FAI или члена Исполнительного совета, включая президента FAI, может быть принято только Генеральной конференцией FAI.

3.2.2 В случае любого другого правонарушения Исполнительный совет FAI имеет право принять решение о возбуждении дисциплинарной процедуры в соответствии с положениями Устава FAI.

3.2.3 Перед началом дисциплинарной процедуры в соответствии с пунктом 3.2.2 Исполнительный совет FAI может назначить одного или нескольких человек для проведения предварительного расследования.

3.2.4 Лицо (лица), назначаемые для предварительного следствия, должны выполнять свои функции с полной беспристрастностью и объективностью. Они могут заслушать **показания** любого человека, чья информация окажется полезной, или запросить информацию, необходимую для процедуры, у любого лица. По окончании предварительного расследования они должны направить письменный краткий отчет о расследовании в Исполнительный совет FAI.

3.2.5 Ни при каких обстоятельствах лицо (лица), осуществляющие предварительное расследование, не имеют полномочий принимать решение по делу.

3.3 ПРАВА ЛИЦА ИЛИ ОРГАНА, ПОДВЕРГАЕМОГО СУДЕБНОМУ ПРЕСЛЕДОВАНИЮ

3.3.1 При каждой дисциплинарной процедуре, начатой в соответствии с настоящим документом, должны соблюдаться следующие права лица или органа, подвергающихся судебному преследованию:

- i) право на получение информации об обвинениях.
- ii) право на справедливое, своевременное и беспристрастное слушание и/или возможность представить возражение в письменной форме.
- iii) право на представление юрисконсультom и/или на приглашение юрисконсульта на слушание при условии покрытия соответствующих расходов.

3.3.2 За исключением предварительных мер по срочным делам, санкция не может быть наложена до того, как заинтересованное лицо или орган получат возможность представить дело.

3.4 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

3.4.1 Во время всех процедур компетентный орган FAI должен строго соблюдать принцип конфиденциальности; обмен информацией с лицами и органами должен осуществляться только в случае необходимости.

3.4.2 Также до публичного раскрытия дела конфиденциальность должна строго соблюдаться любым лицом или органом, затронутым дисциплинарной процедурой.

3.5 ДИСЦИПЛИНАРНЫЕ ТРИБУНАЛЫ FAI

- 3.5.1 Дисциплинарный трибунал первой инстанции назначается для рассмотрения любого вопроса, по которому начата дисциплинарная процедура.
- 3.5.2 В случае обжалования решения Дисциплинарного трибунала первой инстанции для рассмотрения апелляции назначается Дисциплинарный апелляционный трибунал.
- 3.5.3 Эти два Дисциплинарных трибунала имеют полномочия налагать санкции. Они принимают решения самостоятельно и не могут получать инструкций, **что и как нужно делать**.
- 3.5.4 Дисциплинарный апелляционный трибунал является последней инстанцией FAI.
- 3.5.5 Президент FAI или Исполнительный совет FAI не могут изменить решение трибунала первой инстанции или дисциплинарного апелляционного трибунала.
- 3.5.6 Члены этих Дисциплинарных трибуналов обязаны соблюдать конфиденциальность в отношении фактов, действий и информации, о которых им стало известно в силу своих обязанностей.
- 3.5.7 Председатель каждого из двух трибуналов будет предложен Исполнительным советом FAI и одобрен Генеральной конференцией FAI. Они должны иметь соответствующую квалификацию и, по возможности, опыт работы в аналогичных юридических процессах. Каждый назначается сроком на четыре (4) года, который может быть продлен без ограничений.
- 3.5.8 В случае, если Председатель Дисциплинарного трибунала первой или второй инстанции уходит в отставку до истечения срока его (ее) полномочий, или недоступен, или **не удовлетворяет требованиям**, Исполнительный совет FAI может, в случае необходимости, назначить новое лицо на замену, не дожидаясь следующей Генеральной конференции FAI. В такой ситуации Генеральной конференции FAI будет предложено подтвердить замену с обратной силой.
- 3.5.9 Если у одного из Председателей трибуналов возникает потенциальный конфликт интересов в каком-либо деле или он недоступен по какой-либо причине, Исполнительный совет FAI назначает заместителя председателя по соответствующему делу из числа членов Дисциплинарной коллегии FAI.
- 3.5.10 По каждому делу в состав Дисциплинарного трибунала первой инстанции и, при необходимости, Дисциплинарного апелляционного суда должны входить по три (3) человека, включая Председателя. Два дополнительных лица будут выбраны Председателем Трибунала из числа членов, назначенных в Дисциплинарную коллегию FAI. Когда это может быть должным образом обосновано для рассматриваемого случая, Председатель трибунала может назначить одно лицо, не являющееся членом Дисциплинарной коллегии FAI.
- 3.5.11 Выбор двух лиц, кроме Председателя трибунала, должен производиться с учетом того, чтобы они являлись людьми не той же национальности, что и стороны, непосредственно затронутые дисциплинарной процедурой, и, в более общем плане, не имели потенциального конфликта интересов в рассматриваемом деле.
- 3.5.12 Лицо, назначенное в Дисциплинарный трибунал первой инстанции, не может быть назначено по тому же делу в Дисциплинарный апелляционный трибунал.
- 3.5.13 Если член Дисциплинарной коллегии FAI был назначен для предварительного расследования, он (она) не может быть назначен членом ни одного из двух Дисциплинарных трибуналов.

3.6 ДИСЦИПЛИНАРНАЯ КОЛЛЕГИЯ FAI

- 3.6.1 Дисциплинарная коллегия FAI состоит минимум из семи (7) и максимум из одиннадцати (11) человек. Эти лица будут назначены Исполнительным советом FAI с учетом их квалификации для этой должности и утверждены Генеральной конференцией FAI.

- 3.6.2 Исполнительный совет FAI может выдвигать кандидатуры в Дисциплинарную коллегию FAI из всех членов FAI и органов FAI, а также извне, и может просить членов FAI и Международные спортивные комиссии представить свои кандидатуры.
- 3.6.3 Каждый член назначается сроком на четыре (4) года, который может продлеваться без ограничений.
- 3.6.4 В случае, если член уходит в отставку до истечения его (ее) срока, или недоступен, или **отказывается от дела**, Исполнительный совет FAI может назначить новое лицо взамен, если минимум в семь человек, заявленный для Дисциплинарной коллегии FAI, не соблюдается. В такой ситуации Генеральной конференции FAI будет предложено подтвердить замену с обратной силой.

3.7 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ДЛЯ ОБОИХ ДИСЦИПЛИНАРНЫХ ТРИБУНАЛОВ

- 3.7.1 Председатель Трибунала может назначить либо члена Трибунала, либо другое лицо в качестве секретаря, который, в частности, отвечает за составление и ведение апелляционного дела, включая надлежащие записи разбирательств во время слушаний. Протоколы слушаний могут быть письменными протоколами (резюме) и/или аудио- или видеозаписями.
- 3.7.2 Любая заинтересованная сторона (лицо или орган, преследуемый по закону, или апеллант), которая хочет, чтобы ее представляли и/или сопровождали юристы, должна как можно скорее сообщить об этом Председателю Трибунала и сообщить имя представителя и/или юриста.
- 3.7.3 Рабочим языком для каждого Трибунала будет английский. Материалы будут на английском языке, если Исполнительный комитет FAI не примет иного решения.
- 3.7.4 Пересылка документов и решений осуществляется по электронной почте. Считается, что использование электронной почты обеспечивает приемлемую надежность идентификации сторон, целостность отправляемых документов, а также безопасность и конфиденциальность документообмена. Оно также позволяет установить дату и время передачи документов и их получения получателем.
- 3.7.5 Председатель трибунала организует устное слушание заинтересованных сторон. Устное слушание может проводиться с физическим присутствием и/или с использованием инструмента видеоконференции, дающего возможность идентифицировать участников и записывать дебаты. Время устного слушания с использованием средств видеоконференции будет определяться с учетом разницы часовых поясов, чтобы каждый удаленный участник мог, насколько это возможно, принять участие в нем в разумное время.
- 3.7.6 Если Трибунал считает, что он может принять решение без устного слушания, заинтересованные стороны должны согласиться не проводить его. В этом случае заинтересованные стороны представляют Трибуналу свою позицию и аргументы в письменном виде.
- 3.7.7 По запросу до устного слушания заинтересованные стороны могут получить доступ к полному делу, которое может быть отправлено с помощью электронных средств.
- 3.7.8 Заинтересованная сторона, недостаточно говорящая или понимающая по-английски, может за свой счет попросить для устного слушания помощь переводчика.
- 3.7.9 Заинтересованные стороны могут потребовать, чтобы Трибунал заслушал свидетелей по их выбору, но они должны заранее указать, по каким пунктам будет давать показания каждый свидетель. Председатель трибунала затем определит релевантность свидетелей, которые будут либо заслушаны, либо нет. Любой свидетель, который более недоступен или не присутствует на слушании, не является причиной для **отмены** проведения устного слушания.
- 3.7.10 Трибунал может связаться со свидетелями по своему усмотрению в любой момент до или после устного слушания.
- 3.7.11 Слушание должно проводиться Председателем Трибунала, который должен издать все соответствующие указания, чтобы обеспечить упорядоченное проведение слушания. Лицо (лица) и/или орган (органы), в отношении которых осуществляется судебное преследование, или, в случае необходимости, назначенный представитель (представители) имеют право на представление своих аргументов.

- 3.7.12 Трибунал совещается «за закрытыми дверями». Это совещание будет проходить в сроки и в порядке, установленном Председателем Трибунала. Если обязанности секретаря выполняет лицо, не являющееся членом Трибунала, это лицо может присутствовать на совещании, но не должно принимать участие в обсуждении.
- 3.7.13 Совещание должно быть строго конфиденциальным.
- 3.7.14 После надлежащего совещания Трибунал выносит решение. Решение Трибунала принимается простым большинством голосов. Решение оформляется в письменной краткой форме, датируется и подписывается Председателем Трибунала от имени Трибунала. Когда это применимо, должны указываться дата (даты), когда санкция (санкции) вступят в силу, и подробности ее (их) исполнения.
- 3.7.15. Решение Трибунала должно быть сообщено Председателем Трибунала заинтересованным сторонам с копией Президенту FAI и Генеральному секретарю FAI.
- 3.7.16 В решении или письме-уведомлении должны быть указаны возможность и срок обжалования.
- 3.7.17 Решение Трибунала вступает в силу, **как только о нем были уведомлены заинтересованные стороны**. Оно будет введено в действие от имени Генерального секретаря FAI.
- 3.7.18 Вынесение решения закрывает разбирательство в Трибунале.
- 3.7.19 Председатель трибунала должен направить полный файл процедуры Генеральному секретарю FAI.
- 3.7.20 FAI может опубликовать решение Трибунала и/или краткое изложение решения. При необходимости могут быть упомянуты имена соответствующего лица (лиц) и/или органа (органов). Эти лица и/или орган (органы) не могут использовать публикацию для возбуждения дела против FAI или любого лица, причастного к публикации.
- 3.7.21 За публикацию отвечает Генеральный секретарь FAI. В любом случае решение не может быть опубликовано до его вступления в силу.

3.8 ДИСЦИПЛИНАРНАЯ ПРОЦЕДУРА

- 3.8.1 Следующие положения должны учитываться в дополнение к положениям, общим для обоих Дисциплинарных трибуналов, изложенным в 3.7.
- 3.8.2 Президент FAI в письменной форме просит Председателя Дисциплинарного трибунала первой инстанции рассмотреть любой вопрос, по которому Генеральная конференция FAI в соответствии с пунктом 3.2.1 или Исполнительный совет в соответствии с пунктом 3.2.2 инициировали дисциплинарную процедуру. Дисциплинарная процедура с этого момента будет считаться официально начатой.
- 3.8.3 Генеральный секретарь FAI передает Председателю Трибунала в электронном виде все имеющиеся документы по данному вопросу, включая отчет Исполнительному совету о предварительном расследовании, если оно проводилось.
- 3.8.4 Генеральный секретарь FAI информирует в письменном виде лицо (лица) и/или орган (органы), в отношении которых ведется судебное преследование, о передаче дела в Дисциплинарный трибунал первой инстанции для дисциплинарного производства в отношении них. Это **сообщение** должно включать в себя имя и адрес электронной почты Председателя трибунала. Также в нем будет упомянуто, что **данный** письменный документ является справочным документом для положений дисциплинарного производства.
- 3.8.5 Трибунал должен принять решение в течение (4) месяцев после официального начала дисциплинарной процедуры. В исключительных случаях этот срок может быть продлен на один (1) месяц по мотивированному решению Председателя Трибунала, доведенному до сведения лица (лиц) и/или органа (органов), в отношении которых ведется судебное преследование, с копией Генеральному секретарю FAI и всем соответствующим заинтересованным сторонам.

3.9 САНКЦИИ

- 3.9.1 Дисциплинарный трибунал первой инстанции принимает решение о применении санкции в соответствии с типом и серьезностью нарушения. Следующие санкции, но не только, могут быть рассмотрены в зависимости от соответствующего нарушения или правонарушения:
- i) Предупреждение, замечание, выговор.
 - ii) Штраф, финансовый штраф.
 - iii) Временный отзыв или приостановление действия Спортивной лицензии FAI на определенный период или навсегда.
 - iv) Временное или постоянное отстранение от должности или позиции в FAI или лишение права быть избранным на должность в FAI на определенный период.
 - v) Временный или постоянный запрет на участие в спортивных мероприятиях FAI.
 - vi) Временный или постоянный запрет на прямое или косвенное проведение спортивных мероприятий FAI.
 - vii) Отзыв спортивных полномочий FAI.
 - viii) Приостановление **членства** в FAI или исключение из нее.
- 3.9.2 С соответствии с принципом соразмерности могут быть применены одна или несколько санкций.
- 3.9.3 Санкции, кроме предупреждения, замечания или выговора, могут быть полностью или частично условными.
- 3.9.4 В соответствии с положениями Устава FAI решение о временном отстранении или исключении члена должно приниматься Генеральной конференцией FAI. Следовательно, Дисциплинарный трибунал первой инстанции может только рекомендовать такую санкцию.
- 3.9.5 Решение о наложении санкции может включать в себя финансовый вклад лица (лиц) и/или органа (органов), к которому применены санкции, в покрытие понесенных расходов при условии, что они должным образом обоснованы как расходы, связанные с дисциплинарной процедурой.

3.10 ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ МЕРА

- 3.10.1 В отношении дисциплинарной процедуры, начатой в соответствии с пунктом 3.2.2, и когда это оправдано обстоятельствами, в частности, серьезностью фактов, Исполнительный комитет FAI может принять решение о предварительной мере в отношении лица (лиц) и/или органа (органов), подвергающихся судебному преследованию, до вынесения решения Дисциплинарным трибуналом первой инстанции.
- 3.10.2 Решение Исполнительного совета FAI о предварительной мере должно быть доведено до сведения лица (лиц) и/или органа (органов), подвергающихся судебному преследованию.
- 3.10.3 Предварительная мера прекращает свое действие, если она отменяется Исполнительным комитетом FAI или Дисциплинарным трибуналом первой инстанции. Она также прекращается, если Дисциплинарный трибунал первой инстанции не может принять решение в установленный срок.

3.11 ПОРЯДОК ПОДАЧИ АПЕЛЛЯЦИИ

- 3.11.1 На решения Дисциплинарного трибунала первой инстанции о наложении санкции может быть подана апелляция.
- 3.11.2 Решения о наложении предупреждения, замечания, выговора или штрафа, финансового взыскания в размере до 1000 швейцарских франков на каждого вовлеченного лица или их комбинации являются окончательными и обжалованию не подлежат.
- 3.11.3 Только лицо (лица) и/или орган (органы), к которым применены санкции, могут обжаловать решение Дисциплинарного трибунала первой инстанции в Дисциплинарном апелляционном трибунале.
- 3.11.4 Податели апелляции должны представить свои аргументы в FAI в письменной форме на английском языке в Уведомлении об апелляции.
- 3.11.5 Уведомление об апелляции должно быть адресовано Генеральному секретарю FAI. К нему прилагается копия обжалуемого решения.

- 3.11.6 При подаче апелляции необходимо уплатить административный сбор. В случае совместной апелляции административный сбор должен оплатить каждый из заявителей. Размер административного сбора составляет 3000 швейцарских франков.
- 3.11.7 Уведомление об апелляции должно быть получено FAI в течение тридцати (30) календарных дней с момента уведомления о решении Дисциплинарного трибунала первой инстанции, в противном случае апелляция будет считаться неприемлемой. Неполучение FAI административного сбора в течение дополнительных десяти (10) календарных дней приведет к тому, что апелляция будет считаться отозванной.
- 3.11.8 После получения Уведомления об апелляции Генеральный секретарь FAI должен убедиться, что оно было подано в соответствии с вышеуказанными положениями. Если апелляция будет признана приемлемой, Генеральный секретарь FAI направит Председателю Дисциплинарного апелляционного трибунала для рассмотрения апелляции Уведомление об апелляции и полный файл процедуры, проведенной Дисциплинарным трибуналом первой инстанции.

3.12 РАССМОТРЕНИЕ АПЕЛЛЯЦИИ

- 3.12.1 Следующие положения должны учитываться в дополнение к положениям, общим для обоих Дисциплинарных трибуналов, изложенным в 3.7.
- 3.12.2 Председатель Дисциплинарного апелляционного трибунала должен приступить к организации Трибунала и рассмотрению апелляции, как только он (она) получит Уведомление об апелляции.
- 3.12.3 Трибунал рассматривает дело на основании Уведомления об апелляции и полного файла процедуры, проведенной Дисциплинарным трибуналом первой инстанции.
- 3.12.4 Трибунал должен принять решение в течение четырех (4) месяцев после получения Уведомления об апелляции и полного файла процедуры, проведенной Дисциплинарным трибуналом первой инстанции. В исключительных обстоятельствах, этот срок может быть продлен на 1 (один) месяц по мотивированному решению Председателя Трибунала, доведенному до сведения апеллянта, с копией Генеральному секретарю FAI и всем соответствующим заинтересованным сторонам.
- 3.12.5 Апелляция не имеет приостанавливающего действия, если только Трибунал не примет иного решения.
- 3.12.6 Апеллянт или, при необходимости, назначенный представитель может отозвать апелляцию в письменной форме в любой момент до проведения устного слушания. Отказ, сделанный устно на устном слушании, должен быть подтвержден в письменной форме в течение двух дней после устного слушания. Как только апелляция будет отозвана, Председатель Трибунала должен сообщить об этом президенту FAI, направив копию Генеральному секретарю FAI.
- 3.12.7 Трибунал может отменить решение Дисциплинарного трибунала первой инстанции, на которое подается апелляция. В зависимости от обстоятельств, Трибунал может уменьшить или увеличить санкцию (санкции), наложенные Дисциплинарным трибуналом первой инстанции. Тем не менее, если лицо (лица) и/или орган (органы), к которым применены санкции, являются единственными апеллянтами, санкция, наложенная Дисциплинарным трибуналом первой инстанции, не может быть увеличена.
- 3.12.8 Трибунал может принять решение о полном или частичном возмещении административного сбора только в том случае, если апеллянт отозвал апелляцию в соответствии с пунктом 3.12.6, или если Трибунал посчитает, что апелляция была обоснованной.

3.13 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ АПЕЛЛЯЦИЯ

- 3.13.1 Решения Дисциплинарного апелляционного трибунала являются окончательными, если в течение двадцати одного (21) календарного дня после получения решения Трибунала не подана апелляция в Спортивный арбитражный суд (CAS) в Лозанне.



Fédération Aéronautique Internationale

Avenue de Rhodanie 54

CH-1007 Lausanne

Switzerland Tel: +41 21 345 10 70

Fax: +41 21 345 10 77

www.fai.org

info@fai.org

© 2023 Flymonitor.ru

Перевод - translate.google.ru

Корректировка и форматирование - Flymonitor

14-March-2023